

PSALM 55:1-23

KJV

1
 || **Give ear**
 \to prayer,
 \my
 O God;
 and
 || **hide** | thyself
 \not
 \from supplication.
 \my

2
 || **Attend**
 \unto me,
 and
 || **hear** | me:
 I || **mourn**
 \in^{be} complaint,
 \my
 and
make | a noise;

3
 \Because of the voice
 \of the enemy,
 \because of the oppression
 \of the wicked:
 for^{kī}
 they || **cast** | iniquity
 \upon me,
 and
 \in^{be} wrath
 they || **hate** | me.

BSB

1
Listen
 \to my prayer,
 O God,
 and
do not ignore my plea.

2
Attend
 \to me
 and
answer me.
I am restless
 \in^{be} my complaint,
 and
 distraught

3
 \at the voice
 \of the enemy,
 \at the pressure
 \of the wicked.
 For^{kī}
 they **release** disaster
 \upon me
 and
revile me
 \in^{be} their anger.

RVA

1
 || **ESCUCHA** | oración,
 \mi
 oh Dios,
 Y
 || **te escondas**
 \no
 \de súplica.
 \mi

2
 || **Está**me \ atento,
 y
 || **respóndeme**:
 || **Clamo**
 \en^{be} oración,
 \mi
 y
 || **levanto** | el grito,

3
 \A causa de la voz
 \del enemigo,
 \Por la opresión
 \del impío;
 || **echaron** | iniquidad
 \sobre mí,
 Y
 \con^{be} furor
 || **han amenazado** | me

4

heart || **is sore pained**

\My | **within**^{b^e} me:

and

the terrors || **are fallen**

\of death | \upon me.

5

Fearfulness

and

trembl^{ing} || **are come**

\upon me,

and

horror || **hath overwhelmed** | me.

6

And

I || **said** |

v

Oh that

I || **had** | ^{l^e} wings

| **like**^{k^e} a dove!

for

| **then**

I || **would fly away,**

and

be

| **at rest**

7

Lo, then

I || **would wander**

| **far off,**

and

remain

| **in**^{b^e} the wilderness.

Selah.

8

I || **would hasten** | escape

| **from the storm** | my

| **windy**

and **tempest.**

4

My heart **murmurs**

| **within**^{b^e} me,

and

the terrors

\of death

assail me.

5

Fear and trembl^{ing} **grip** me,

and

horror **has overwhelmed** me.

6

I **said,**

“Oh, that

I **had** wings

| **like**^{k^e} a dove!

I **would fly away**

and

find rest.

7

How far away I **would flee!**

| **In**^{b^e} the wilderness

I **would remain.**

Selah

8

I **would hurry**

| **to my shelter,**

far

| **from this raging tempest.”**

4

corazón || **está** | \ doloroso

\Mi | **dentro de**^{b^e} mí,

Y

terrores || **han caído.**

\de muerte | \sobre mí

5

Temor

y

temblor || **vinieron**

\sobre mí,

Y

terror || **ha cubierto** | me

6

Y

|| **dije:** |

v

Quién || **diese** | alas

| **me**

| **como**^{k^e} de paloma!

yo || **Volaría**

y

|| **descansaría.**

7

\Ciertamente

|| **huiría**

| **lejos:**

|| **Moraría**

| **en**^{b^e} el desierto.

(Selah.)

8

|| **Apresuraríame**

| **á escapar**

| **Del viento**

| **tempestuoso,**

| **de la tempestad.**

9

O LORD,
|| **Destroy,**
and
divide | tongues:
\their

for ^{kî}
I || **have seen** | violence
in ^{b^e} the city | and
| **strife**

10

\Day and night
they || **go about** | it
| upon the walls
| thereof:

mischief
| also
and
sorrow || **are**
in ^{b^e} the midst
| of it.

11

Wickedness || **is**
in ^{b^e} the midst
| thereof:

deceit
and
guile || **depart**
| not
| from streets.
| her

9

O LORD,
confuse
and
confound their speech,

for ^{kî}
I **see** violence and strife
in ^{b^e} the city.

10

Day and night they **encircle** the
walls,
while
malice and trouble **lie**
in ^{b^e}.

11

Destruction **is**
in ^{b^e} within;
oppression and deceit never **leave**
the streets.

9

|| **Deshace,**
oh Señor,
|| **divide** | la lengua
| de ellos;

Porque ^{kî}
|| **he visto** | violencia
en ^{b^e} la ciudad. | y
| **rencilla**

10

\Día y noche
|| **rodean** | la
| sobre muros;
| sus

E
iniquidad
y
trabajo || **hay**
en ^{b^e} medio
| de ella.

11

Agravios || **hay**
en ^{b^e} medio
| de ella,

Y
el fraude
y
engaño || **se apartan**
| no
| de plazas.
| sus

12

For ^{kî}
it || **was** \ an enemy
 \not
 that || **reproached** | me;

then
I || **could have borne** | it:
neither
it || **was** \ he

that || **hated** | me
 that || **did magnify** | himself
 \against me;

then
I || **would have hid** | myself
 \from him:

13

But
it || **was** \ thou,
 a man
 \mine ^{ke} equal,
 guide,
 \my
 and
 acquaintance.
 \mine

14

We || **took** | sweet counsel
 \together,
 and
 walked
 unto ^{be} the house
 \of God
 in ^{be} company.

12

For ^{kî}
it **is** not an enemy
 who **insults** me;
that I **could endure**.

It **is** not a foe
 who rises
 \against me;
\from him
I **could hide**.

13

But
it **is** you,

a man
\like ^{ke} myself,
my companion
and
close friend.

14

We **shared** sweet fellowship
together;
we **walked**
with ^{be} the crowd
into ^{be} the house
\of God.

12

Porque ^{kî}
me | **afrentó** || un enemigo,
 \no
 Lo cual
 || **habría soportado**;

Ni
el || **se alzó**
 \contra mí
 que || **aborrecía** | me

Porque
 || **me hubiera ocultado**
 \de él:

13

Mas
tú
hombre
guía
 \MI
y
familiar ||
 \mi **al parecer** ^{ke} \ íntimo
 \mío,

14

Que
 || **comunicábamos** | los secretos
 \juntos
 \dulcemente,

 A ^{be} la casa
 \de Dios
 || **andábamos**
 en ^{be} compañía.

15

death ||
 \seize
 \upon them,
 || Let | ^
 and
 them ||
 \go down
 \quick
 \into hell:
 || let | ^

for^{kî}
 wickedness || is
 \in^{b^e} dwellings,
 \their
 and
 \among^{b^e} them.

16

\As for me,
 I || will call
 \upon^{'el} God;
 and
 the LORD || shall save | me.

17

\Evening, and \morning, and
 \at noon,
 I || will pray,
 and
 cry aloud:
 and
 he || shall hear | voice.
 \my

15

Let
 death seize them
 \by surprise;

let
 them go down
 \to Sheol
 alive,

for^{kî}
 evil is
 \with^{b^e} them
 \in^{b^e} their homes.

16

But
 I call
 \to^{'el} God,
 and
 the LORD saves me.

17

Morning, noon, and night,
 I cry out
 \in distress,

and
 He hears my voice.

15

|| sean Condenados
 \a muerte,

|| Desciendan
 \vivos
 \al infierno:

Porque^{kî}
 maldades || hay
 \en^{b^e} compañía,
 \su
 \entre^{b^e} ellos.

16

Yo || clamaré;
 \á^{'el} Dios

Y
 Jehová || salvará | me

17

\Tarde y \mañana y
 \a medio día
 || oraré
 y
 || clamaré;

Y
 él || oirá | voz.
 \mi

18

He || **hath delivered** | soul
|in^{b^e} peace |my
|from the battle

that || **was**
|against me:

for^{kî}
there
many || **were**
|with me.

19

God || **shall hear**,
and
afflict | them,

he
|even
that || **abideth**
|of old.

Selah.

Because

they || **have** | changes,
|no

therefore

they || **fear** | God.
|not

20

He || **hath put forth** | hands
|against^{b^e} such |his

as || **be**
|at peace
|with him:

he || **hath broken** | covenant.
|his

18

He **redeems** my soul
|in^{b^e} peace
|from the battle
|wag^{ed}
|against me,

even though^{kî}
many **oppose** me.

19

God **will hear**
and
humiliate them—

the One
|enthron^{ed}
|for the ages—
Selah

because
they **do not change**
and
they **have** no fear
|of God.

20

My companion **attacks** his friends;
he **violates** his covenant.

18

El || **ha redimido** | alma
|en^{b^e} paz |mi
|de la guerra
|contra mí;

Pues^{kî}
muchos || **fueron**
|contra mí

19

Dios || **oirá** ,
y
los | **quebrantará** ||
|luego,

El

que || **permanece**
|desde la antigüedad
(Selah);

Por cuanto
|| **se mudan**,
|no

Ni
|| **temen**
|á Dios.

20

|| **Extendió** | manos
|contra^{b^e} pacíficos: |sus
|sus

|| **Viólo** | pacto.
|su

21

The words || **were** \ smoother
 \of mouth \than butter
 \his

but
war || **was**
 \in heart:
 \his

words || **were** \ softer
 \his \than oil,
 yet
they || **were** | swords.
 \drawⁿ

22

|| **Cast** | burden
 \upon the Lord, \thy
 and
he || **shall sustain** | thee:

the ^{1e} righteous||
 \to be moved

he || **shall suffer** | ^
 \never

23 But
O God,
thou || **shalt bring down** | them
 | into ^{1e} the pit
 \of destruction:
men || **shall live out**
 \bloody \not \days
 and \deceitful \half \their
 but
I || **will trust**
 \in thee.

21

His speech **is** smooth
 \as butter,

but
war **is**
 \in his heart.

His words **are** softer
 \than oil,
 yet
 \they **are** swords
 \unsheath^{ed}.

22

Cast your burden
 \upon the LORD
 and
He **will sustain** you;

He **will** never **let**
 the ^{1e} righteous **be shaken**.

23

But
You, O God, **will bring them down**
 \to ^{1e} the Pit
 \of destruction;
men
 \of bloodshed and deceit
 will not live out half their days.
 But
I **will trust**
 \in You.

21 (21a-LBLA)

Las palabras || **eran** \ blandas
 \de boca \más que la
 \su \mantequilla

Pero
guerra || **hay**
 \en corazón:
 \su

Suavizan || palabras
 \más que el aceite, \sus

Mas
ellas || **son** \ cuchillos.

22

|| **Echa** | carga
 \sobre Jehová \tu

y
él || **sustentará** | te

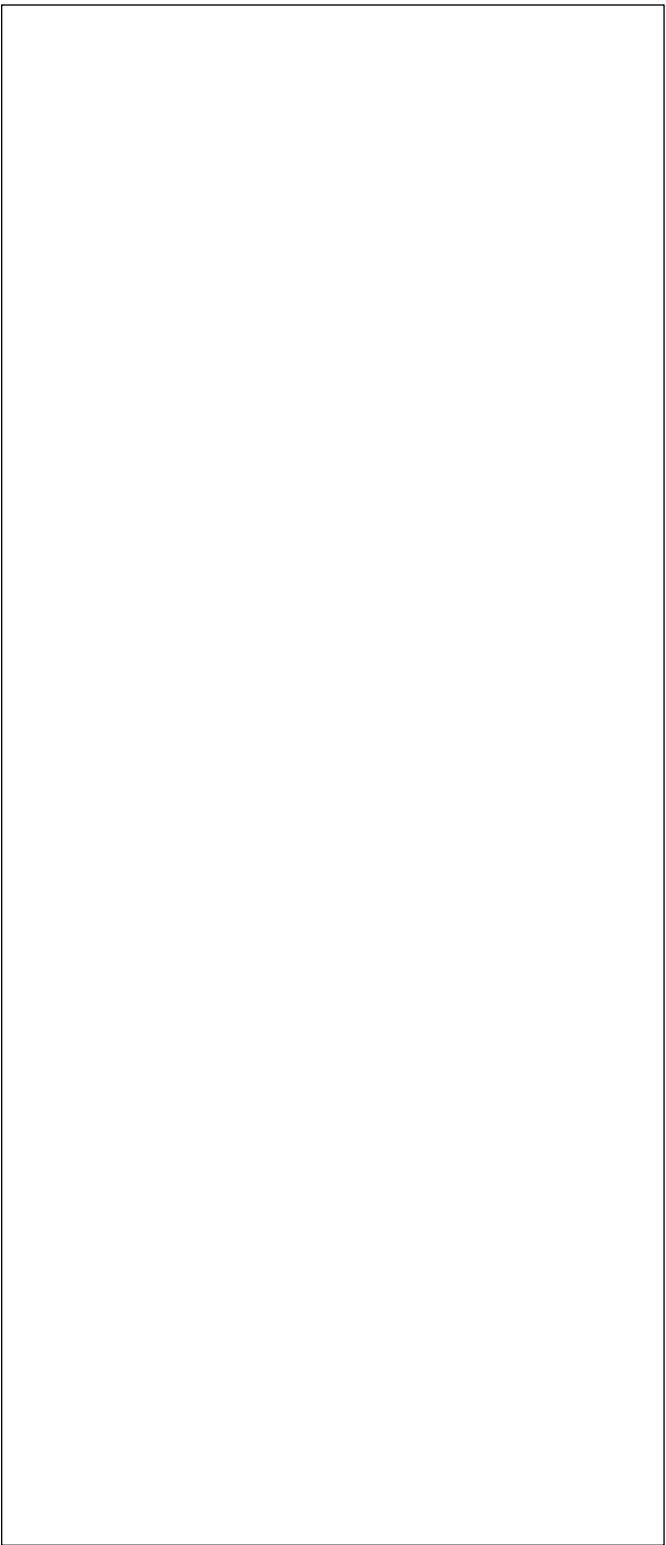
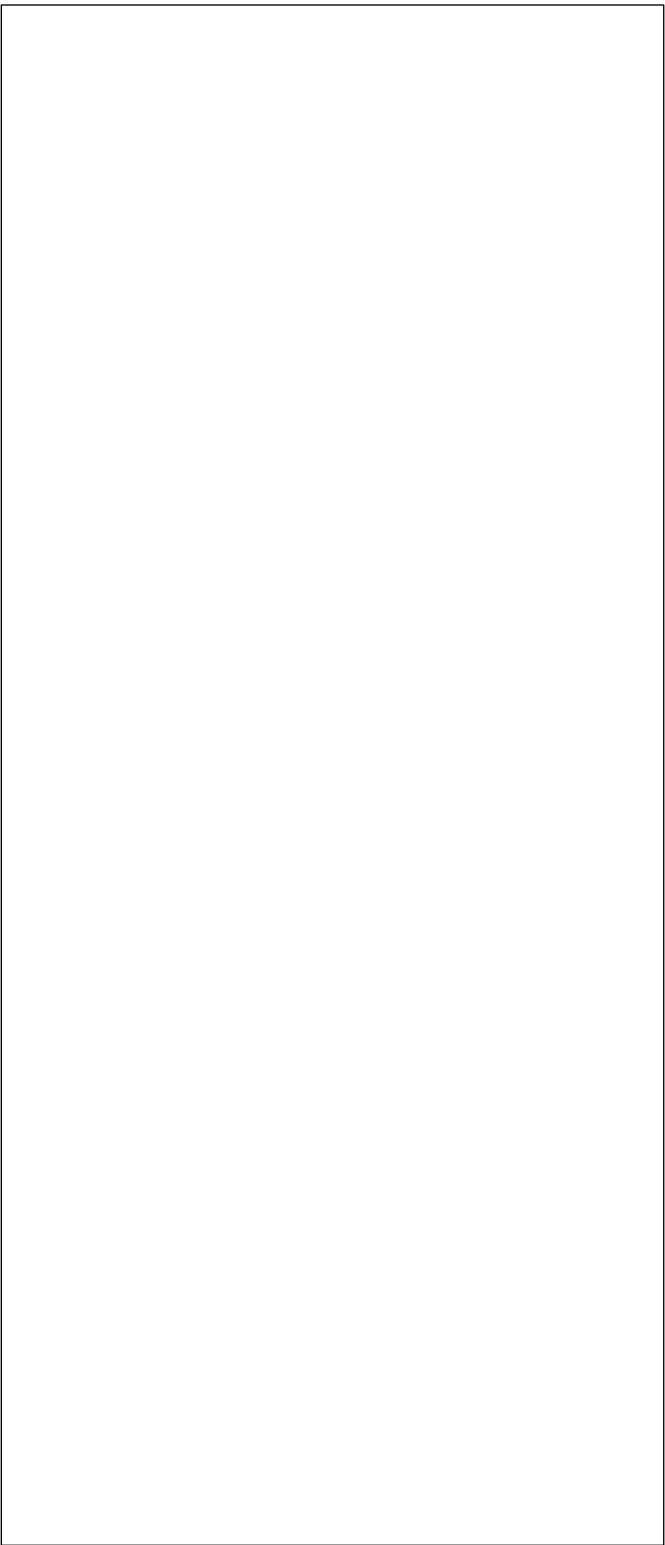
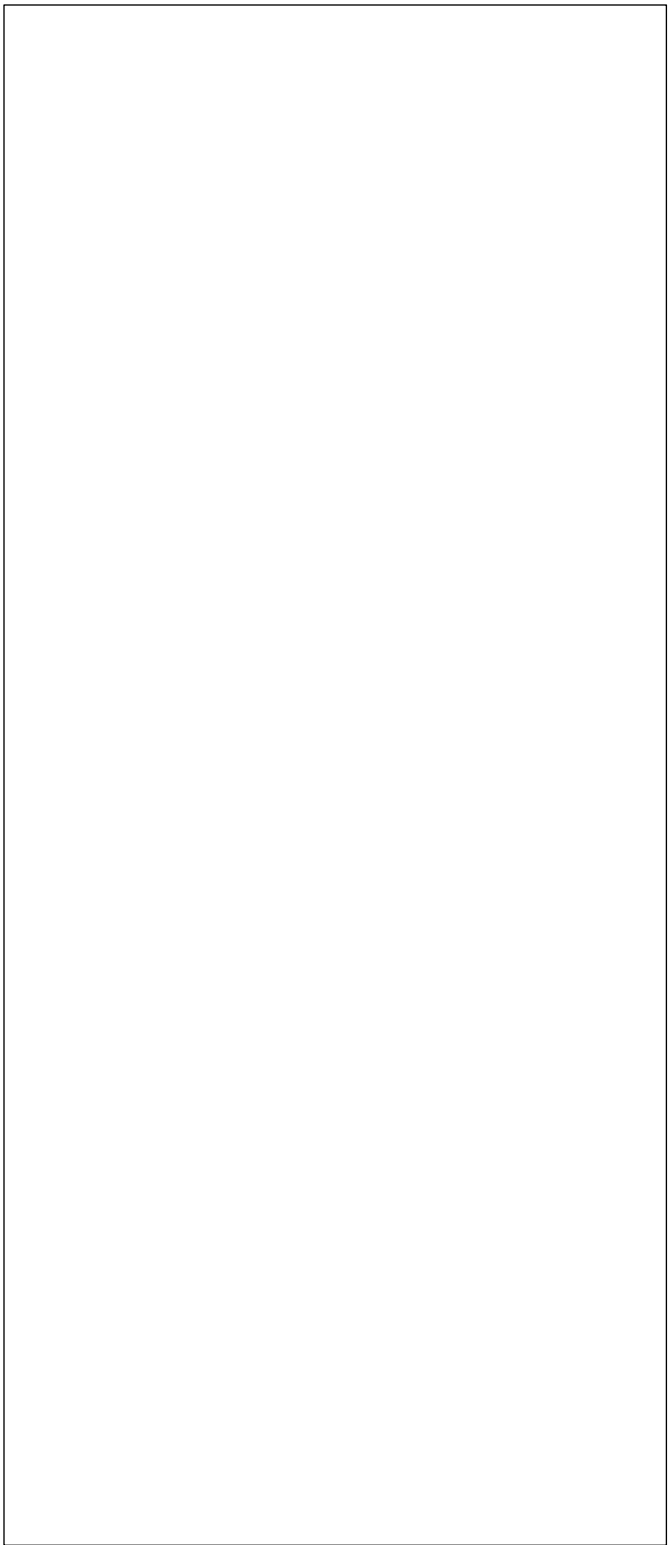
|| **dejará** | al ^{1e} justo
 \No \ca^{ido}
 \para siempre

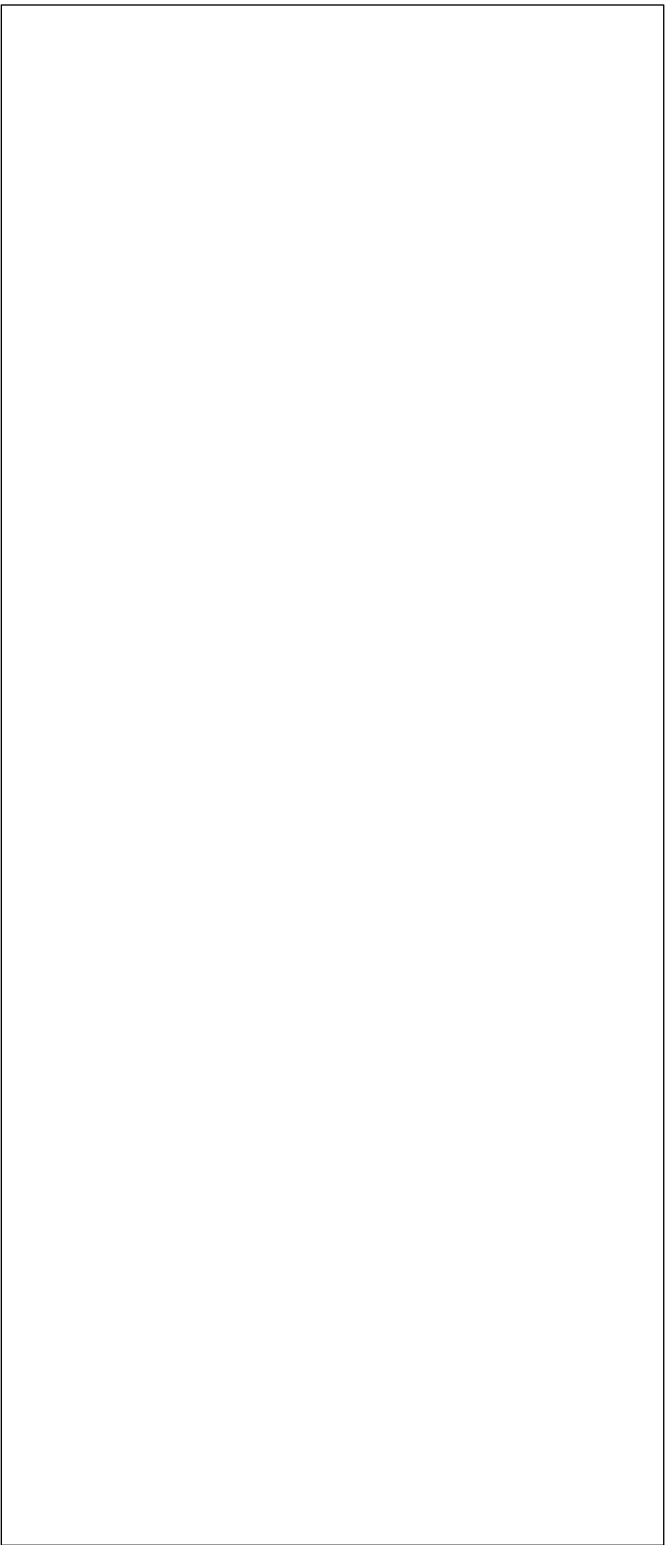
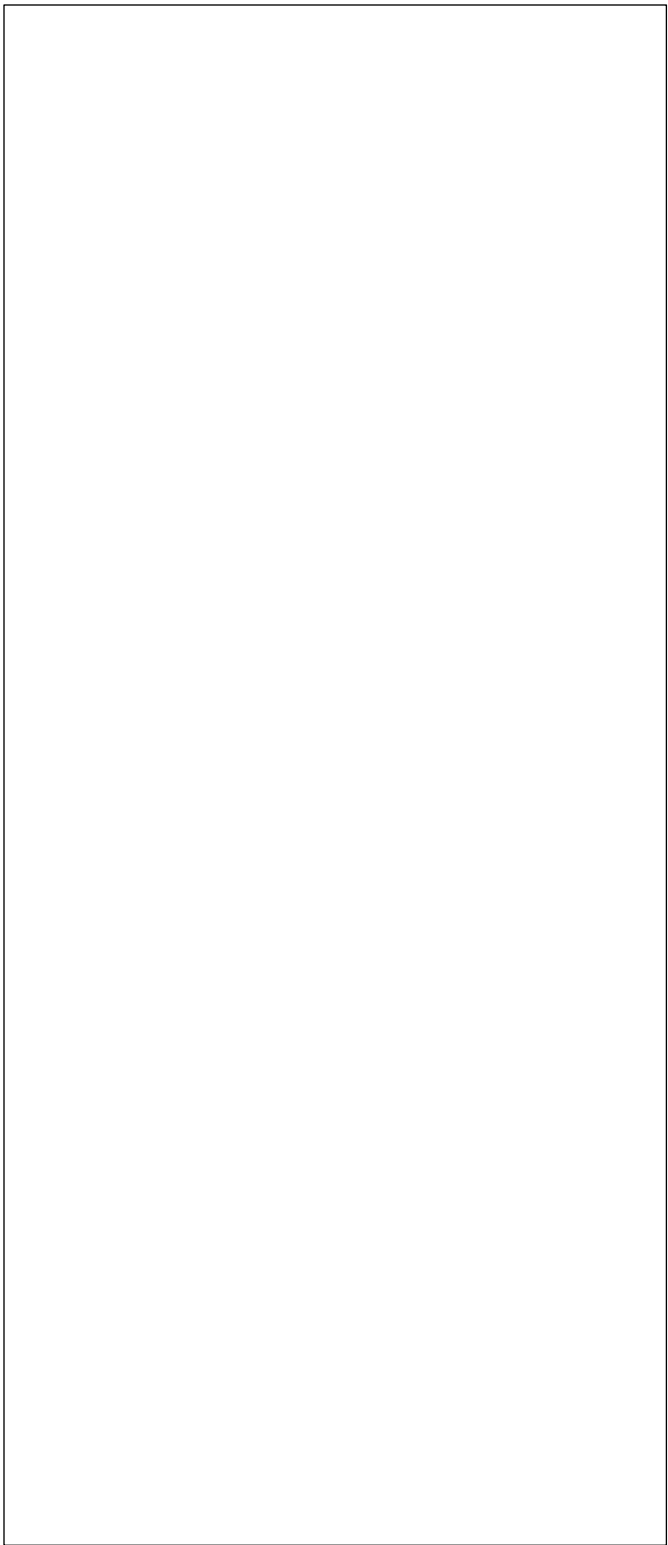
23

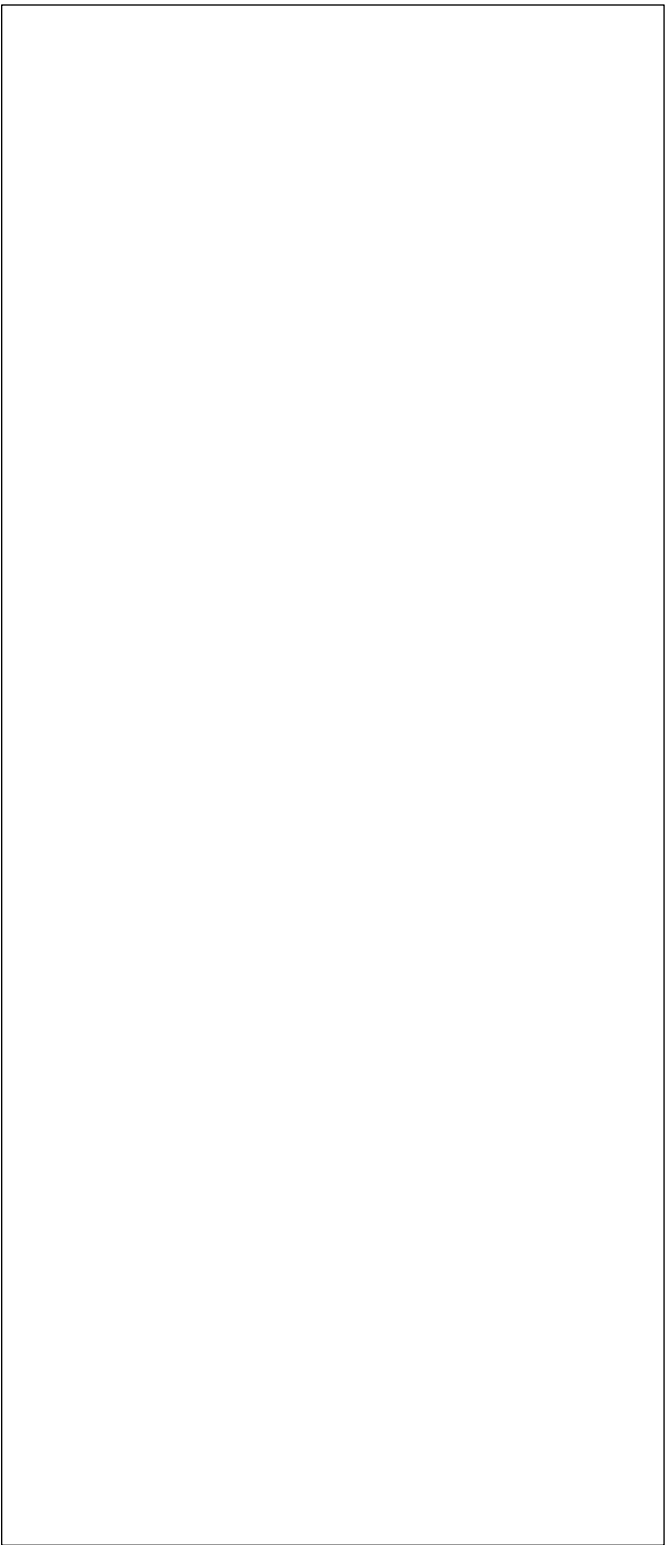
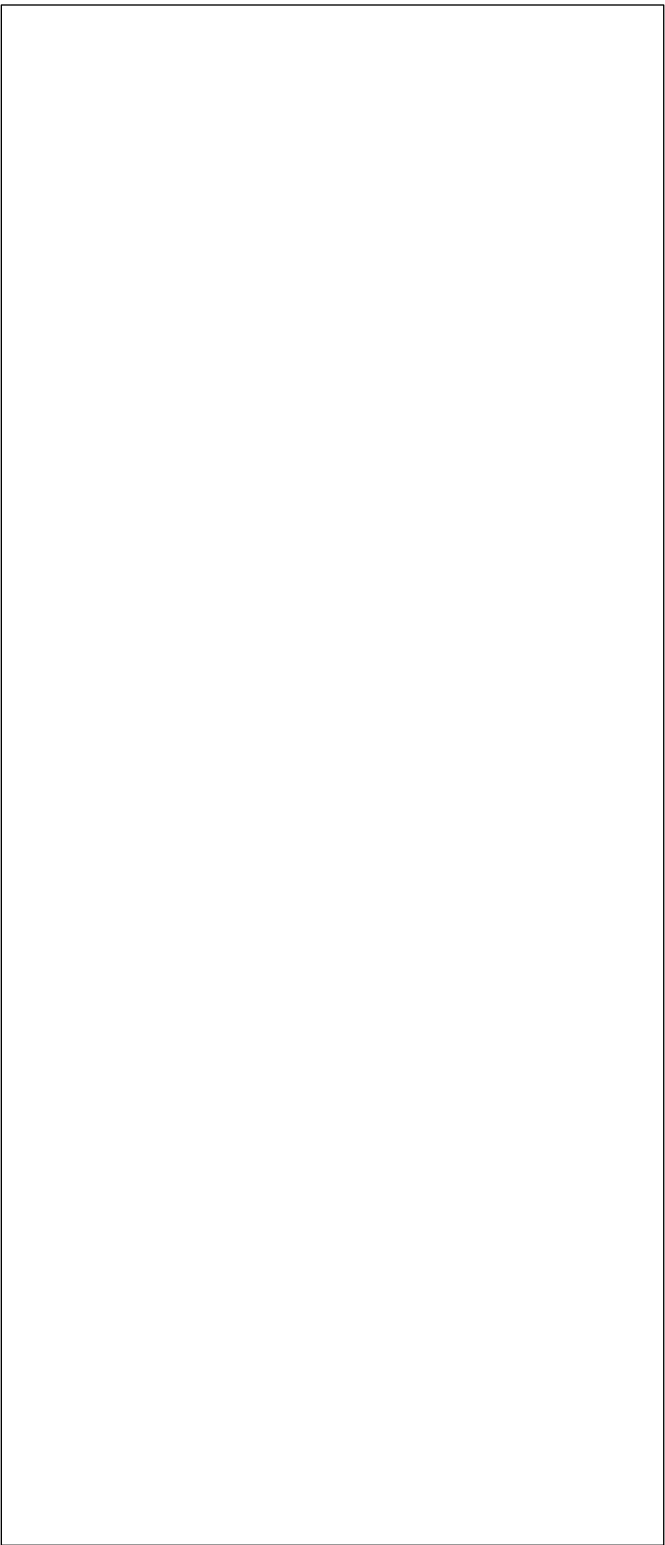
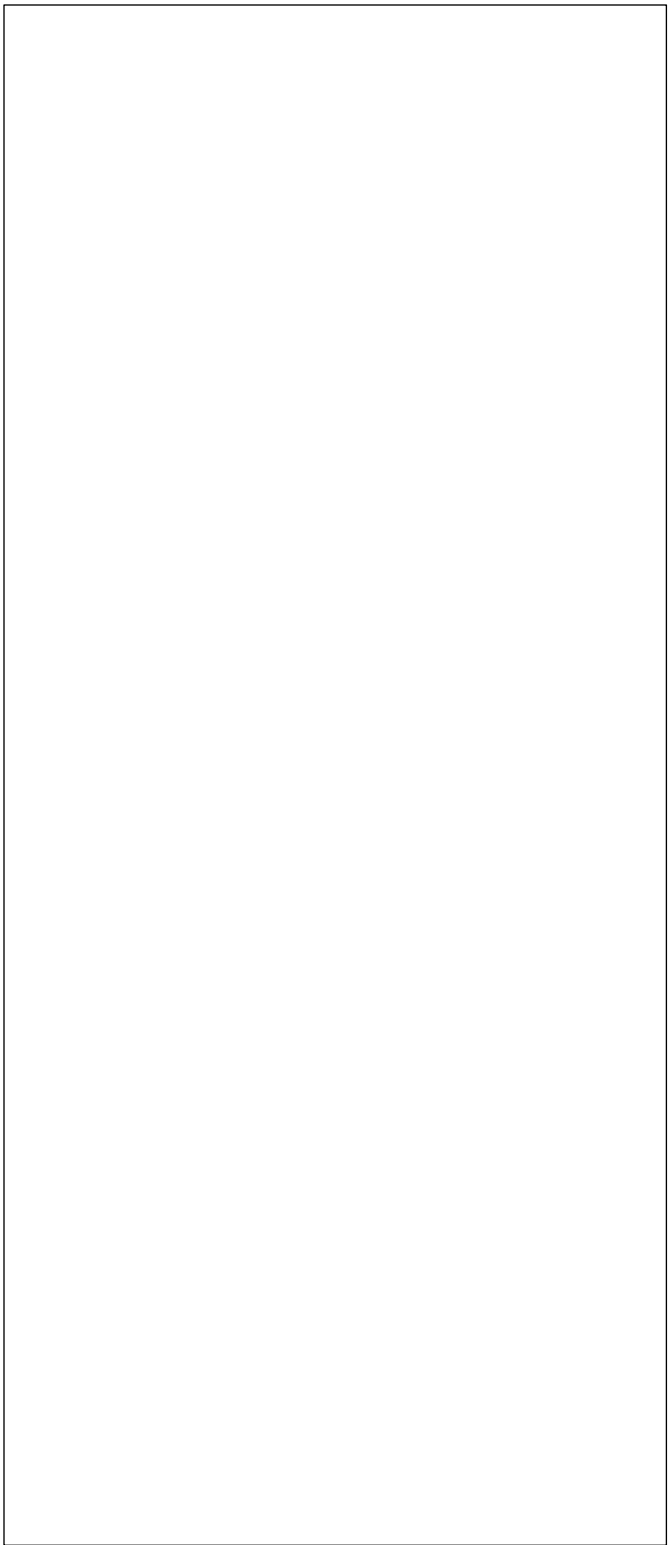
Mas
oh Dios,
tú || **harás descender** | aquéllos
 | al ^{1e} pozo
 \de la sepultura:

Los hombres
sanguinarios
y engañadores || **demediarán**
 \no \días:
 \sus

Empero
yo || **confiaré**
 \en ti.







H9997 ie
H9996 be
H9995 ke
H3588 ki
H413 'el

LORD

